

آبونه شرائطی

ممالك عثمانیه ده سنه لکی (۶۵)، التي  
آیلغو (۲۵۱) غروشدور .

ممالك احصیه ده سنه لکی (۱۷)، التي  
ایانی (۹) قرانقدور .

اداره خانه

باب عالی جاده سنده دائرة مخصوصه

اضطرابات

آینه بدلی پشندور .

§

مملکه موافق آثار مع الممنونیه قبول  
اولنور . درج ابدله بن یازیلر اعاده  
اولونماز .

# سنگین

۱۳۳۰

دینی، فلسفی، علمی، ادبی، سیاسی هفته لک مجموعه اسلامیہ در.

والله یهدی من یشاء الى صراط مستقیم

صاحب و مدیر مسئول: ع. اشرف ادیب

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

عدد ۲۸۲

۹ ربیع الاول ۱۳۳۲

پنجشنبه

۲۳ کانون ثانی ۱۳۲۹

جلد ۱۱

اضطرابات

رساله من آن امدیغی کو- ترمک شرطیله  
بتون یازیلر هر هانکی بر غزته طر قندان  
انتباس اولونه ییلیر .

§

مکتوبلرک، امضالرک واضح و اوقوناقلی  
اولمسه و آبونه صبره نومروس محقری  
بولونمس لازمدر .

§

ممالك اجنبیه ایچون بونه دالر  
درسلیرشک فرانسزجه ده یازلمدی دحا  
اولنور .

§

پاره کوئدرالیدیکی، ان نه یه دئر ولدیغک  
واضحا بیلدیلمی دحا اولنور .



مفتور اولدقلری سجه مبعله اسلامیتى ميدانه قويمشلدردر . عجا او کي نثريات مضره ايله تام معناسيه مسلمان اولان قادينلرک قاجده قاجنى کنديلرينه منقاد ومطاوعت ايتديره جکلرندن امين اوله بيلورلر ؛ الحمدلله ، آرتق دينک قدسيتى عفتک قيمتى بيلنلرله بيله ميانلرک حد قياسيى تظاهريتمشدر . بيله ميهن ، تقدير ابد ميهن پينسزلرده تصوير افکارک ۹۸۲ نومرولى نسخه سنده کي يارنده بر مسلمان قادينک عاقبت نجيه سى قدر عبرت آميز ، اسف انکيز بر انبياه اولورمى ؟ صکرده بر قاج زواللى فقير قادينک چارشوده يعنى وساثره صائمه سنى زمين اتخا ايدرک قادينلرک محروميتلرينه تأسفلر ، عادات اسلاميه مزه تفره لر صاوورمق اسلام قادينلرينى مغازه لده دستکاهدار ، قاصه دار ياقمه چاليشانلر وارسون اجتهادلرنده دوام ايددورسونلر . بز اسلام قادينلرينک فرياد تظلمنى علمای کرام وفضلاى بنام حضراتک کوش عالمانه لرينه اسماج ايتمک لطفاً ترجان بولنان محترم جريدۀ اسلاميه من موقع بلند تعظيم کارانه ده بولندجه اوله محقر باجاورالر دائما بازجه پارچه ايدلر يوزلرينه چاريله جقدر .

بو کره حکومت عادلانه دخی تستر مشله مهمه سنى نظر بصيرتندن دور طوتيه رق بياننامه ايله اشکال واطوار غير مشروعه دن توقي محدراتک تستراسر جليلانه رعايت ايتمک وخلافنده حرکت ايدنلری تعقيبات قانونيه ايله تأديب بيوره جقلرينى عائله رؤسائيه بيان بيورمق کي بيوکک کوستمرلری بز محافظه تستر طرفدارى اولان اسلام قادينلرينى نه درجه لره قدر غريق سرور ايلديکنى عرض ايتمک زائد سوز سويلکدر . بو امر وتنبيهات مصيبه نك عن قريب حسن تأثيرينى کورمکله قيرالعين اوله جعفر طيبيدر .

قارنه لريکزدن

آناطولى حصارى :

فاطمه زهرا

### مسلمان قادينى حرردر ومسعوددر

شوصوک کونلرده بز قادينلرک غير مسعود واسير اولدقلرينه دائر بعض سفیه کنجملرک حدندن فضله تجاوزاتده بولندقلرينى کوردم ، متأثر اولدم . خانلرمزک کنديلرينه تعلق ايدن بويله عظيم رومشله ده لاقيديلرينى محافظه ايللرينه حيرت ايتدم . فقط کچن نسخه کزده فاطمه زهرا خانمک ناموسلى ومسعود قادينلری مدافعه ايجون بر مقصاليه سنى کوردم . بو ، آجيلرمى بر آرز تخفيف ايلدى . بوکا دائر بنده بر قاج سوز سويلک مجبوريتنى حس ايتدم .

بيليم بو ملتک مقدرات سيياهى نه درکه اورته يه بر قوم جديدجى چيقار ، آغزينه کلنى صاوورمق معصوم ملتک افکارينى تغليطه قالقار . صکره برسفيل چيقار ، قادينلرک چارشافنى آتديرمق ايتدر . زواللى ملت بوکاده سکوت ايدر . بونلر ايسه قارشيلرنده آلچاققلرينى يوزلرينه اوران کيمسه ني بولمايجه فعاليت رذيلانه لرينه ده فضله برکشايش ويرلر . ملت سکوتده ، حکومت اويقوده ! [۱] آرتق شوصوک کونلرده هرايش اولمش يتمش کي ، شيمدى ده قادينلرله اوغراشمق برموده حکمى آلدی : قادينلر مسعود دکلش !.. بونلر کندى محيطلرينى ، دينلرينى ، عرضلرينى بر اوروپالى کوزيله کورن زواليلردن بشقه برشى دکلردر . تستري قالديرمق ، ناموس

[۱] حکومت اويانش ، افکار عموميه اسلاميه ني رنجيده ايدن سفهانک چاکلرينه اوت طيقامشدر . انشاءه بوندن صوکره نجابت و صلابت دينيه سيله شهرت شمار اولان مرکز قوماندان محترمی خليل بک افدينک همتيله بوبابده کي بوتون اوينوسزلقلرک ، اخلاقسزلقلرک اوکی آله جقدر .

قيلدينى اک بويوک قولى حضرت محمددر . نبي ذیشانک علوشانى و فيض و عرفانى آنجق پيغمبر ارماني و بوتون بر جهان غيب ومعنائک دوغروندن دوغرويه الله طرفندن کنديسنه تخصيص واحسانيله اونشدر ؛ الهام ، وحى ، قرآن هپ الله عظيم الشاندى کلشدر . بوراده دهاء ، قوت اعصاب و دماغ ايکنجى درجه ده قاليور . دينک ايسترم که حضرت رسالتپناه افندمر ازلدن فخرالرسل اولارق خلق بويورولمش فقط قرق ياشنده ايفاي وظيفه مآذون اولمشلدردر . او وقت آرتق تشکلات عصبیه و دماغيه دن بجته لزوم قالماسر ؛ چونکه بوکلات پک طيبيدر . استغراق ، عصبى بحرانلر کچيرمک ، داهيلکدن زياده پيغمبر لکک تجليات الهيه حضورنده کي وجد واعتلاسى ، معنوياتک ، مظهرياتک قرب الوهيه دوغرو پروايدر . بونلری بويله عرض ايتديکم کي مطالعه بويورورسه کزمتدقيقه دوغرو بولدن واصل اوله جکلر محققدر .

قزل طوپراق ۱۷ کانون ثانی ۱۳۲۹ علی سعاد

## نسائيات

محترم سبیل الرشاد جريدۀ محترمه سنى هيئت قديميه سى ارطانه کرانه

معروض ناچيزه ليدر :

بر زماندنبرو تجدد پرورلرک دوام ايددکلکاری حرکات کستانخانه لرينه هر اهل ايمان ، باخصوص دينى جانندن زياده سون بز مسلمان قادينلری ايجون کوز يومق ، اوموز سيلکمک کي لاقيد بولنق وجدانه صيغه جق شيلردن اولماسنه رغماً ، صاحب کالات وعلم و فضيلته بنام اولان ديندار خاتم افنديلرک التزام سکوت ايللری محضا بوقيل ادملرله مناقشه يه تنزل بيورماملرندن ميت و خصمک ستمک آکلماق خصمه ستمدر قولنه ماصدق بر حرکت معقولانه ايسده عاجزملری عصي المزاج بولنديغمندن تعجيل و تسريعى اعتياد وعاداتا طبيعت ثابته اتخا ايلديکمن ناشيدرکه بونثريات اضلالکارانه يه قارشواعتدال دمی محافظه يه ، اختيار سکوتى التزامه موفق اولميه رق همان ايلک اول جريدۀ محترمه سبیل الرشاده بر مکتوب تقديم ايله وجدانک ، روحک غلياتنى عرض ايتشديم . تشکر اولورکه عزيز همشيره لرمک نظرلرنده بر موقع قبول بولمق ف . لطفیه خاتم افندی همشيره مزده خصلت نجيبانه ليله حسيات ديندارانه لرينه ترجان اولان قلمنه صاريله رق مؤثر ، مفيد نشراته ميدان آجغه وسيله ثابته اولدیلر . بو انشاده ايدى که بعض خاتم افنديلردن خصوصى مکتوبلر آلارق مدافعه ناچيزانه ده دوام آرزوسى اظهار بيورلدى . فقط ايايدى احترامزده يکانه جريدۀ اسلاميه من اولان سبیل الرشادى اشغال ويزار ايتماک امل خاصيله بر مدت اختيار سکوتله ارباب فضل و عرفانک ، باخصوص عايشه مقبوله ، مليحه نکار خاتم افنديلرک يازدقلری مقالات نافعه نك مطالعه سيله تشفيه صدر ايلوردم .

بو کره جريدۀ محترمه نك ۲۸۱ نومرولى نسخه سنده مشار اليها ف . لطفیه خاتم افندينک يازدقلری مکتوبده روسيه لى قادينلرک طرز تلبسنى تطبيق وتسترک رضى تشويق کي هذيانلره قارشى مدافعات پک مهم وهيجان آور اولديغندن ، حسيات دينيه مزى تحريك ايتمه ک قابلا اولامايان بوکي ناموشکنتانه اولرک قائللرينه لعنتلر ، نفرتلر ياغديرى فرض عيندر . بو کروه خاننه نك دينزه ، عرضمه تجاوزلری بنشمه مش کي بو دفعه ده اسلام قادينلرينى آقتربسانکه سوق ايتمک کي بر کريوه مذله دوشورمک قدر جرأتلرينى آرتديران بو متجاوزلره ف . لطفیه خاتم همشيره من پک حکيانه بر جواب ويرمکله مشار اليها حضرتلری